



Генеральная Ассамблея

Семьдесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
6 June 2017
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 29-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 1 мая 2017 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Кинг (Сент-Винсент и Гренадины)

Заместитель Председателя Консультативного комитета

по административным и бюджетным вопросам: г-н Руис Массье

Содержание

Организация работы

Пункт 132 повестки дня: Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (*продолжение*)

b) операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Пункт 149 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (*продолжение*)

Обновленная информация о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2016 года

Пункт 153 повестки дня: Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

Пункт 160 повестки дня: Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке

a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

Пункт 162 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Организация работы (A/C.5/71/L.29)

1. **Председатель** говорит, что, несмотря на сохраняющиеся структурные проблемы, такие как задержки с выпуском документации, для завершения своей работы на второй части возобновленной семьдесят первой сессии, Комитет должен двигаться вперед, сохраняя оптимизм и целеустремленность и памятуя о своей основной цели — обеспечении выполнения задач и мандатов, вытекающих из Устава; о своей руководящей роли в решении глобальных проблем; и о прямых последствиях непринятия ответственных, эффективных и действенных мер для обеспечения мира и безопасности. Кроме того, Комитету необходимо найти пути преодоления неудач, продолжая свою работу в духе сотрудничества и компромисса, с тем чтобы постепенно достичь своих целей.

2. Председатель просит Комитет рассмотреть предлагаемую ориентировочную и предварительную программу работы второй части возобновленной семьдесят первой сессии, подготовленную на основе записки Секретариата о состоянии готовности документации (A/C.5/71/L.29).

3. **Г-н Севилья Борха** (Эквадор), выступая от имени Группы 77 и Китая, воздаст должное мужчинам и женщинам, несущим службу в миссиях по поддержанию мира, особо почтив память тех, кто пожертвовал своей жизнью ради мира и безопасности.

4. Группа принимает во внимание усилия Бюро Комитета, направленные на максимально оперативное распространение информации, однако с сожалением констатирует, что ряд докладов, которые планировалось рассмотреть в ходе второй части возобновленной сессии, были выпущены с опозданием или не были своевременно переведены на все официальные языки, что осложняет подготовку делегаций к обсуждениям. В связи с этим оратор подчеркивает важность соблюдения принципа многоязычия. Удручающая тенденция представления бюджетов операций по поддержанию мира с задержкой, в нарушение «правил шести недель», установленного Генеральной Ассамблеей, приводит к сокращению периода времени, которым располагают делегаты для рассмотрения финансовых и стратегических аспектов этих операций. Секретариат должен и далее прилагать усилия для соблюдения требований, изложенных в резолюциях Генеральной Ассамблеи по данному вопросу. Помимо этого, вызывает озабоченность тот факт, что от Консультативного комитета по административным и

бюджетным вопросам требуется рассмотреть большее количество докладов при сохранении той же продолжительности сессий, которая была определена для него много лет назад.

5. Группа придает большое значение рассмотрению административных и бюджетных аспектов финансирования операций по поддержанию мира и, в частности, сквозным вопросам, завершенным миротворческими миссиями и вспомогательному счету для операций по поддержанию мира. В ходе текущей части возобновленной сессии Группа уделит особое внимание целому ряду вопросов: обеспечению того, чтобы бюджеты операций по поддержанию мира составлялись исходя из мандатов миссий и реального положения дел на местах, а не на основе подхода, предполагающего произвольное сокращение расходов по всем статьям; поиску вариантов справедливого решения проблемы невыплаты взносов, а также кредиторских задолженностей и других финансовых обязательств завершенных миссий по поддержанию мира с целью удовлетворить непогашенные требования к миссиям, имеющим кассовый дефицит; оказанию технической поддержки в применении правил и положений, регулирующих снижение экологического воздействия миротворческих операций, за счет конкретных мер, которые должны быть приняты во всех миссиях; и сокращению числа незаполненных вакансий, в том числе путем принятия мер для содействия набору персонала из всех регионов.

6. **Г-н Фунес Энрикес** (Сальвадор), выступая от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), говорит, что СЕЛАК придает чрезвычайно большое значение административным и бюджетным аспектам операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и подчеркивает крайнюю важность обеспечения того, чтобы эти операции располагали ресурсами, необходимыми для выполнения их мандатов.

7. СЕЛАК надеется обсудить вопрос о финансировании отдельных операций по поддержанию мира, в частности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), приступающей в настоящее время к этапу сокращения численности, и недавно учрежденной Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ), а также межсекторальные вопросы и вспомогательный счет. СЕЛАК гордится работой, проделанной МООНСГ, в том числе образцовой оперативной деятельностью ее военного компонента, и подчеркивает необходимость закрепления успехов, достигнутых этой мис-

сией, особенно в области безопасности. В этой связи МООНППГ будет получать ту же поддержку со стороны СЕЛАК, которую в прошлом получала МООНСГ. МООНППГ следует продолжать осуществление программ сокращения масштабов насилия на общинном уровне и проектов с быстрой отдачей, учитывая их критически важную роль в содействии достижению основных целей в области стабилизации, в том числе цели укрепления законности.

8. Для каждой операции по поддержанию мира утверждается отдельный бюджет, соответствующий ее мандату и конкретным потребностям, поэтому такие бюджеты должны рассматриваться в индивидуальном порядке, с тем чтобы обеспечить эффективное и результативное выполнение их мандатов и выделение достаточного объема ресурсов для поддержки их деятельности в целях содействия мирному процессу.

9. К сожалению, Комитет не смог договориться о необходимой реформе механизмов финансирования и поддержки специальных политических миссий. Действующие административные и бюджетные механизмы этих миссий уже не отвечают современным требованиям и негативно влияют на регулярный бюджет, а также на подотчетность, управление и транспарентность в Организации. Недостатки этих механизмов должны быть устранены в соответствии с призывами Секретариата, Консультативного комитета и Комиссии ревизоров.

10. В своей резолюции [65/293](#) Генеральная Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с просьбой представить ей предложения в отношении решения проблемы непогашенной задолженности завершенных миротворческих миссий, имеющих чистый кассовый дефицит, перед государствами-членами. Необходимо рассмотреть соответствующие доклады за текущий и предыдущие периоды и решить этот вопрос; а государства-члены, имеющие задолженность перед завершенными миссиями, должны выполнить свои финансовые обязательства. И наконец, Комитету необходимо вовремя завершить свою работу, поэтому Секретариату следует приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить представление докладов в установленные сроки в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи.

11. **Г-жа Налванга** (Уганда), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что Группа готова поддержать инициативы, направленные на укрепление международного мира и безопасности, в частности миссии по поддержанию

мира. Она выражает признательность всем сотрудникам, участвующим в операциях по поддержанию мира, и отдает особую дань памяти миротворцам Организации Объединенных Наций и Африканского союза, которые пожертвовали своей жизнью ради мира.

12. Группа обеспокоена тем, что значительное число докладов было представлено с опозданием и не было своевременно переведено на все официальные языки. Она рассчитывает на то, что программа работы будет регулярно обновляться с учетом прогресса в переговорах и что государствам-членам будет предоставлено достаточно времени для тщательного рассмотрения представленных докладов. Секретариату следует обеспечить соблюдение правил, согласно которому документы распространяются за шесть недель до заседания.

13. Группа проанализирует предлагаемые бюджеты миссий по поддержанию мира, чтобы обеспечить должное внимание к проблемам, с которыми сталкиваются эти миссии, в том числе в таких областях, как охрана и безопасность; помещения и объекты инфраструктуры, включая жилые помещения; материально-техническое обеспечение; и медицинские структуры и поддержка.

14. Приверженность Организации Объединенных Наций своим моральным принципам зависит от ее способности успешно выполнять свои основные задачи, которые предусматривают защиту гражданского населения, прав человека и окружающей среды. Ввиду растущей нехватки ресурсов Организации следует изучить пути повышения эффективности, результативности и подотчетности, обеспечивая при этом миссиям достаточным объемом ресурсов для решения новых задач.

15. Общий объем предлагаемых потребностей в ресурсах на 2017/18 год составил 7,972 млрд. долл. США, включая ресурсы на финансирование Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, но не учитывая добровольные взносы натурой. Это на 82,7 млн. долл. США, или 1,0 процента, больше объема утвержденных ассигнований на 2016/17 год. Отмечая, что показатели, содержащиеся в обзорном докладе о финансировании операций по поддержанию мира ([A/71/809](#)), могут изменяться под влиянием текущих событий на местах в отдельных миссиях и обсуждений в Совете Безопасности, Группа надеется, что информация о последствиях таких изменений будет представлена Комитету в ходе нынешней части возобновленной сессии. Кроме того,

она подчеркивает, что бюджетные правила не могут быть изменены в целях учета предполагаемых изменений, которые Совету еще предстоит согласовать.

16. Группа придает большое значение выделению достаточного объема ресурсов для операций по поддержанию мира, в частности в Африке, с учетом сложности их мандатов и специфики проблем, с которыми им приходится сталкиваться на местах. К рассмотрению бюджетов операций по поддержанию мира следует подходить не как к простой задаче по сокращению расходов, а как к ответственному мероприятию, предусматривающему выполнение мандатов, распределение ресурсов и выдачу директивных указаний. В этой связи Группа проведет анализ докладов об исполнении бюджета и бюджетных предложений для всех завершенных и действующих миссий, включая Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали (ЮНСОС), Региональный центр обслуживания и Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, в привязке к выводам надзорных органов и замечаниям и рекомендациям Консультативного комитета.

17. Кроме того, Группа будет отслеживать сквозные вопросы, связанные с индивидуальными мандатами, включая поддержку миссий, внедрение системы «Умоджа», помещения и объекты инфраструктуры, надзор, управление цепью снабжения, охрану окружающей среды и управление отходами, а также выполнение рекомендаций Группы высокого уровня по миротворческим операциям. Более заметная роль в операциях по поддержанию мира должна отводиться проектам с быстрой отдачей и деятельности по программам, учитывая их важность для достижения устойчивого мира в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. И наконец, Группа планирует проанализировать инициативы Генерального секретаря, касающиеся запланированной реформы, отмечая при этом, что такие инициативы должны осуществляться с согласия Генеральной Ассамблеи.

18. Несмотря на большой объем работы, Комитет должен завершить ее вовремя, иначе это скажется на работе Комитета по программе и координации. И наконец, Комитету следует осуществлять свою деятельность в соответствии с принципами открытости, инклюзивности и транспарентности и воздерживаться от переговоров в ограниченном формате за закрытыми дверями.

19. **Г-н Де Претер** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов Албании, бывшей югославской Республики Македония, Сербии, Турции и Черногории; страны — участницы процесса стабилизации и ассоциации Боснии и Герцеговины; и, кроме того, Армении, Республики Молдова и Украины, говорит, что государства — члены Европейского союза будут и впредь делать все необходимое для того, чтобы миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций способствовала поддержанию мира и безопасности в условиях быстро меняющейся международной обстановки. Они воздают должное самоотверженности миротворцев и отдают дань памяти погибшим при исполнении служебных обязанностей.

20. Государства — члены Европейского союза, которые в совокупности вносят крупнейший финансовый вклад в деятельность по поддержанию мира, придают большое значение эффективному сотрудничеству между всеми государствами-членами и Секретариатом. Европейский союз тщательно изучит бюджеты как миротворческих миссий, так и обслуживающих их структур, с тем чтобы предоставить им достаточный объем ресурсов для выполнения их мандатов.

21. Оратор призывает всех членов Комитета действовать в духе прагматизма, чтобы обеспечить своевременное завершение переговоров. Если Комитет будет вынужден продолжить свои обсуждения в июне, то они должны будут проводиться в обычные рабочие часы и с обеспечением надлежащего конференционного обслуживания и необходимой поддержки со стороны секретариата Комитета.

22. **Г-н Сандоваль Мендиолеа** (Мексика) говорит, что Комитет будет нести ответственность за обеспечение того, чтобы миротворческие операции располагали финансовыми ресурсами, необходимыми для выполнения их мандатов во все более сложных условиях, сопряженных с усилением рисков в плане безопасности. Мексика высоко оценивает вклад гражданского, военного и полицейского персонала, участвующего в миротворческих миссиях во всем мире.

23. Делегация, представляемая оратором, тщательно рассмотрит доклады об исполнении бюджета миссий по поддержанию мира и предложения Генерального секретаря. В частности, она будет стремиться к тому, чтобы обеспечить МООНСГ надлежащим объемом ресурсов для решения ее задач на местах. Она с удовлетворением отмечает успехи, достигнутые в деле нормализации деятель-

ности государственных институтов и восстановления конституционного порядка в Гаити, подчеркивая важность постоянного присутствия и участия международного сообщества и гарантированной постоянной поддержки Гаити со стороны Организации Объединенных Наций. Исходя из этого, переход к МООНПГ должен осуществляться ответственно и постепенно, с тем чтобы сохранить преемственность в осуществлении важнейших направлений деятельности системы Организации Объединенных Наций. Гаити необходима поддержка в реализации целей в области устойчивого развития, в том числе путем укрепления потенциала в области общественного здравоохранения, обеспечения реинтеграции возвращенцев и улучшения состояния водного хозяйства и санитарии, образования и транспортной инфраструктуры.

24. Делегация, представляемая оратором, внимательно изучит предложенные Генеральным секретарем меры реагирования на случаи сексуальной эксплуатации и сексуального насилия в целях полной реализации политики абсолютной нетерпимости. В частности, она сосредоточит внимание на оказании помощи жертвам насилия, борьбе с безнаказанностью, поощрении участия гражданского общества и внешних партнеров, а также на укреплении стратегической коммуникации в целях повышения уровня информированности и транспарентности.

25. Правительство страны, представляемой оратором, неизменно готово вносить свой вклад в обеспечение миротворческих операций Организации Объединенных Наций людскими и финансовыми ресурсами. Государства-члены должны выплачивать свои взносы своевременно, в полном объеме и без каких бы то ни было условий, и все задолженности перед Организацией должны быть погашены. В этой связи оратор напоминает о том, что шкала взносов, утвержденная Генеральной Ассамблеей, призвана отражать платежеспособность государств-членов и особую ответственность постоянных членов Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности.

26. Делегация его страны приветствует инициативу Генерального секретаря по повышению эффективности и действенности мер, принимаемых Секретариатом и всей системой Организации Объединенных Наций для решения задач по трем основным направлениям ее деятельности. В дискуссиях по данному вопросу необходимо учитывать, в частности, рекомендации Консультативной группы экспертов по обзору миростроительной архитектуры и Независимой группы высокого уровня по миро-

творческим операциям, в том числе касающиеся продолжающейся реформы неэффективных механизмов финансирования и поддержки специальных политических миссий.

27. В деятельности по обеспечению мира и безопасности особое внимание необходимо уделить повышению транспарентности и подотчетности, а также активизировать работу по таким направлениям, как принятие превентивных мер, интеграция, развитие, поиск политических решений и защита прав человека в самом широком смысле. Эти элементы имеют принципиально важное значение для Организации Объединенных Наций, отвечающей требованиям двадцать первого века, и они призваны служить для Комитета ориентирами при разработке концепции осуществления преобразований, от которых выиграют все заинтересованные стороны.

28. **Г-н Фу Даопэн** (Китай) говорит, что операции по поддержанию мира имеют принципиальное значение для поддержания международного мира и безопасности. Китай, который вносит второй по величине вклад в миротворческий бюджет и предоставляет большое количество военнослужащих (в различных операциях участвуют около 2600 китайских миротворцев), полностью поддерживает миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций и отдает дань уважения всем сотрудникам ее миссий.

29. Комитету следует взять на вооружение практический, научный и осмотрительный подход к составлению бюджетов операций по поддержанию мира, с тем чтобы обеспечить миссии достаточным объемом ресурсов для содействия усилиям Организации по поддержанию мира и безопасности. Поэтому бюджеты операций по поддержанию мира не следует ни произвольно сокращать, ни необоснованно увеличивать.

30. При определении мандатов и составлении бюджетов операций по поддержанию мира необходимо с уважением относиться к суверенитету принимающих стран и учитывать их мнения и потребности. Поскольку страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, вносят значительный вклад в миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций, она должна своевременно возмещать им расходы на операции по поддержанию мира и при наборе персонала в эти операции уделять первоочередное внимание кандидатам из этих стран.

31. Необходимо укреплять миротворческий потенциал, что будет способствовать уменьшению объема отходов, содействовать эффективному осво-

ению ресурсов и оптимизировать механизмы материально-технической поддержки. Секретариат должен укрепить механизмы внутреннего управления и обеспечить соблюдение бюджетной дисциплины, с тем чтобы эффективно использовать каждый цент, поступающий от государств-членов. Кроме того, государства-члены должны своевременно, в полном объеме и без каких бы то ни было условий выплачивать свои начисленные взносы на операции по поддержанию мира в целях поддержания стабильного финансового положения Организации и эффективного выполнения мандатов операций по поддержанию мира.

32. Делегация, представляемая оратором, выражает сожаление по поводу задержки с выпуском документации для нынешней части возобновленной сессии и выражает надежду на то, что Секретариат и Консультативный комитет примут меры в целях повышения качества, сокращения объема и своевременного распространения докладов.

33. **Г-жа Лодхи** (Пакистан) говорит, что уникальная роль Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности имеет особое значение ввиду появления все более многоплановых угроз и вызовов миру. Постоянно растущая потребность в миротворческой деятельности свидетельствует о высоком уровне доверия к Организации Объединенных Наций и ее положительном воздействии на жизнь миллионов людей во всем мире.

34. Пакистан вносит один из крупнейших взносов на деятельность операций по поддержанию мира и делает этого крайне регулярно: начиная с 1960 года он принял участие в 41 миссии в 23 странах. В настоящее время более 7 000 пакистанских миротворцев участвуют в различных операциях, и 144 из них отдали свою жизнь, выполняя служебный долг. Обязательства в отношении поддержки операций по поддержанию мира, принятые премьер-министром Пакистана в 2015 году на Саммите лидеров по вопросам поддержания мира, свидетельствуют о том, что страна, представляемая оратором, неизменно привержена миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций.

35. Делегация, представляемая оратором, принимает к сведению заявление Генеральным секретарем о намерении провести реформу архитектуры мира и безопасности Организации Объединенных Наций. Финансовая эффективность миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций заслуживает одобрения, однако постоянно требовать от миротворцев добиваться большего с мень-

шими затратами — невозможно. Следует принять действенные меры для обеспечения миссий объемом ресурсов, достаточным для выполнения их мандатов, а также для разработки отвечающих реальным условиям и постоянно действующих механизмов обзора и корректировки ставок возмещения расходов государствам, предоставляющим войска и принадлежащее контингентам имущество.

36. Эффективное решение проблем, связанных с миротворческой деятельностью, потребует от государств-членов непоколебимой политической воли. Кроме того, необходимо оптимизировать «трехстороннее» сотрудничество между странами, предоставляющими войска, Советом Безопасности и Секретариатом по всем аспектам разработки, выполнения и обзора мандатов, особенно при резком ухудшении ситуации на местах. Помимо этого, необходимо обеспечивать защиту гражданского населения за счет четкого определения мандатов операций по поддержанию мира; предотвращения вооруженных конфликтов и устранения их коренных причин; и поиска надежных комплексных решений для политического урегулирования конфликтов. Представители стран, предоставляющих войска, должны занимать высшие руководящие и другие управленческие должности как на местах, так и в Центральных учреждениях, в соответствии с их вкладом в деятельность операций по поддержанию мира. И наконец, Организация должна взять на вооружение подход, основанный на учете имеющихся возможностей и предполагающий предоставление миссиям хорошо обученных и оснащенных миротворческих контингентов и укрепление партнерских отношений с региональными и субрегиональными организациями.

37. Все более ощутимый дефицит потенциала, особенно в части, касающейся деятельности на местах, негативно сказывается на достижении целей, стоящих перед миссиями по поддержанию мира, осложняет реализацию стратегий выхода и создает угрозу для обеспечения безопасности и защиты миротворцев. Вместо сокращения расходов следует, напротив, выделять надлежащий объем ресурсов для оперативного развертывания миротворческих сил, особенно в неблагоприятных условиях. Пакистан будет и впредь выступать за обеспечение мира и безопасности для тех, кто пострадал в результате конфликтов.

38. **Г-н Матджила** (Южная Африка) говорит, что задержки в подготовке документации не позволяют Консультативному комитету и Пятому комитету рассматривать доклады надлежащим образом.

39. Согласно рекомендациям, вынесенным по итогам недавно проведенных на высоком уровне обзор операций по поддержанию мира, основные усилия по обеспечению мира и безопасности следует сосредоточить на превентивной и посреднической деятельности, особенно с учетом высоких расходов на миротворчество и гуманитарную помощь, а также необходимости закрепления успехов, достигнутых в области развития. Кроме того, конечной целью операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должно оставаться политическое решение той или иной проблемы. Вместе с тем такие операции играют исключительно важную роль в поддержании международного мира и безопасности, способствуя осуществлению политических и мирных процессов, санкционированных Советом Безопасности. Исходя из этого, им следует выделять необходимый объем ресурсов, предоставлять соответствующие мандаты и надлежащие технические средства для обеспечения собственной безопасности и выполнения мандатов. Таким образом, делегация, представляемая оратором, готова рассмотреть соответствующие бюджетные предложения, однако не намерена поддерживать произвольно выбранные меры повышения эффективности или секвестирования бюджета, которые негативно сказываются на действенности, эффективности и авторитете операций по поддержанию мира.

40. Оратор с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в укреплении партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, и в частности подписание Совместного рамочного документа Организации Объединенных Наций и Африканского союза об укреплении партнерства в области мира и безопасности, в котором признается, что решение задач по предотвращению и урегулированию проблем в области мира и безопасности в Африке превышает возможности любой отдельно взятой организации. Кроме того, он ожидает представления доклада Генерального секретаря о вариантах моделей совместного планирования, выдачи мандатов и финансирования операций Африканского союза в поддержку мира Африканским союзом и Советом Безопасности, в соответствии с резолюцией 2320 (2016) Совета Безопасности, и вновь заявляет, что начисленные взносы являются наиболее надежным и устойчивым источником поддержки таких операций. Неизменную готовность Организации Объединенных Наций и Африканского союза к конструктивному сотрудничеству, нашедшую свое в резолюциях 1809 (2008) и 2033 (2012) Совета Безопасности, необходимо поддерживать и воплощать в практические меры, что-

бы обеспечить миротворческие миссии в Африке потенциалом, необходимым для выполнения их мандатов.

41. Оратор воздает должное мужчинам и женщинам, несущим службу в операциях по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и Африканского союза, особо почтив память тех, кто отдал свою жизнь ради мира и безопасности. Для того чтобы военнослужащие могли действовать в опасных условиях, они должны иметь возможность использовать все имеющиеся ресурсы, включая технические средства, которые позволят им более эффективно реагировать на асимметричные угрозы. Деятельность бригады оперативного вмешательства Организации Объединенных Наций в составе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) служит убедительным примером результативности такого подхода.

42. В соответствии со своим обязательством актуализировать гендерную проблематику в контексте предотвращения и урегулирования конфликтов и посредничества Южная Африка увеличила количество женщин, направленных ею в миссии по поддержанию мира, и в частности их представленность на руководящих должностях. Он призывает все государства-члены увеличить долю женщин среди сотрудников, направляемых ими в миссии по поддержанию мира, а также в большей степени учитывать гендерные аспекты при отборе кандидатов на руководящие должности в Секретариате. И наконец, делегация, представляемая оратором, придает большое значение реализации политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуального насилия в операциях по поддержанию мира и принимает своевременные и решительные меры в отношении лиц, виновных в совершении таких действий.

43. **Г-н Минами** (Япония) говорит, что делегация его страны полностью поддерживает деятельность операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Для обеспечения успешного выполнения мандатов операций по поддержанию мира необходимо выделять надлежащий объем ресурсов, при этом крайне важное значение имеет эффективное, действенное и ответственное управление операциями по поддержанию мира, особенно с учетом того, что соответствующие бюджеты финансируются за счет налогоплательщиков государств-членов. Более того, наличие избыточных средств, не расходуемых надлежащим образом, негативно скажется на эффективности операций и на финансовой стабильности Организации в долго-

срочной перспективе. Комитету следует достичь договоренности относительно объемов бюджетов, которые соответствовали бы фактическим потребностям каждой миссии, для чего потребуются изучить объемы расходов на гражданский персонал и оперативных расходов, а также оценить результативность мер повышения эффективности.

44. Начисленные взносы должны использоваться исключительно для таких видов деятельности и таких мероприятий, которые сочли нужным финансировать все государства-члены исходя из соответствующих мандатов. Комитету следует тщательно проанализировать потребности в ресурсах, предложенные Генеральным секретарем, чтобы обеспечить их строгое соответствие мандатам, утвержденным межправительственными органами Организации Объединенных Наций. И наконец, рассмотрение прочих пунктов повестки дня в ходе второй части возобновленной сессии следует отложить до завершения обсуждения бюджетов операций по поддержанию мира, с тем чтобы это обсуждение завершилось своевременно.

45. **Г-жа Норман Шелэй** (Соединенные Штаты Америки) воздает должное мужчинам и женщинам — сотрудникам миротворческих миссий, и в частности тем из них, кто отдал свою жизнь за дело мира. Соединенные Штаты поддерживают усилия Генерального секретаря по укреплению потенциала миссий в плане реагирования на меняющиеся условия и угрозы на местах. Они придают большое значение инициативам по повышению эффективности деятельности на местах, в том числе путем наращивания потенциала и повышения ответственности за неудовлетворительную работу и ненадлежащее поведение, включая, в частности, сексуальную эксплуатацию и сексуальное насилие. Делегация, представляемая оратором, будет и впредь содействовать усилиям по укреплению руководящих функций, оптимизации планирования и аналитической работы и внедрению в миссиях по поддержанию мира соответствующих современных технологий, и ожидает представления Генеральным секретарем предложений относительно реорганизации архитектуры мира и безопасности Организации Объединенных Наций в целях оказания более эффективной поддержки полевым миссиям.

46. Соединенные Штаты анализируют мандаты операций по поддержанию мира, чтобы убедиться в том, что они соответствуют поставленным целям, практически выполнимы и отражают реальную ситуацию на местах. В тех случаях, когда миротворческая деятельность является не самым подходящим инструментом для отстаивания коллектив-

ных интересов безопасности, следует рассмотреть другие варианты, а в ситуациях, когда потребность в миссиях действительно существует, они должны продемонстрировать конкретные результаты, учитывая значительный объем средств, выделяемых государствами-членами. В этой связи делегация, представляемая оратором, тщательно изучит просьбу Генерального секретаря о выделении 7,97 млрд. долл. США на миротворческую деятельность в 2017/18 году, что на 1 процент больше объема миротворческого бюджета 2016/17 года. Бюджеты операций по поддержанию мира должны отражать фактические потребности, планироваться на основе реалистичных предположений и отражать повышение эффективности, достигнутое благодаря инициативам, осуществляемым в области управления. Хотя в предлагаемом бюджете на 2017/18 год предусматривается увеличение масштабов деятельности некоторых миссий, действующих в наиболее сложных и опасных условиях, в нем также отражены потребности в ресурсах для уже давно действующих миссий, в которых назрела необходимость перемен.

47. **Г-н Арриола Рамирес** (Парагвай) подчеркивает необходимость обеспечения операций по поддержанию мира надлежащим объемом ресурсов, а также тот факт, что бюджеты операций по поддержанию мира составляются на основе мандатов миссий и с учетом реальной ситуации на местах. Он благодарит Департамент полевой поддержки за организацию ежегодной поездки на места для членов Комитета.

48. Как страна, предоставляющая войска, а также одно из государств — основателей Организации Объединенных Наций Парагвай неизменно содействует эффективному выполнению мандатов операций по поддержанию мира и глубоко привержен принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, о чем свидетельствует его участие в шести действующих миссиях по поддержанию мира. В заключение оратор отмечает самодостаточность миротворцев, включая тех из них, кто погиб при исполнении служебного долга.

49. **Г-н Бурити** (Ангола) воздает должное военному, полицейскому и гражданскому персоналу Организации Объединенных Наций, в особенности тем, кто погиб, исполняя свой долг. Он говорит, что в эпоху растущего дефицита ресурсов необходимо повысить эффективность миротворческой деятельности и укрепить систему подотчетности. Вместе с тем миссии необходимо обеспечивать ресурсами, требующимися для выполнения их мандатов. Делегация его страны придает особое значение финан-

сированию МООНСДРК, ЮНСОС, Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА). Генеральная Ассамблея неоднократно указывала на то, что предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира должны составляться на основе существующих мандатов, одобренных Советом Безопасности. Это означает, что бюджет должен предоставляться на период продолжительностью 12 месяцев вместе с требованием о выплате начисленных взносов в полном объеме. Делегация, представляемая оратором, не сможет согласиться с подходом, предполагающим предвзятое отношение к тому или иному мандату. При рассмотрении предлагаемых бюджетов операций по поддержанию мира Комитету следует учитывать конкретный мандат и индивидуальные особенности каждой миссии.

50. Задержки с выпуском документации, препятствующие своевременному рассмотрению вопросов, стоящих перед Комитетом, следует устранить в первоочередном порядке, и вся документация должна быть опубликована к началу второй недели мая 2017 года. Обсуждения должны проводиться на инклюзивной и транспарентной основе. Переговоры в ограниченном формате являются неэффективными и порождают недоверие среди делегаций. Комитету следует воздерживаться от практики, которая подрывает межправительственные процессы. Помимо политической поддержки Комитет должен своевременно предоставить операциям по поддержанию мира и специальным политическим миссиям надлежащий объем ресурсов.

51. **Г-н Хализов** (Российская Федерация) говорит, что вторая часть возобновленной сессии, по традиции, посвящена вопросам финансирования миротворческих операций Организации Объединенных Наций и что Комитету предстоит рассмотреть большое количество докладов по этой теме в сжатые сроки. Документы должны представляться государствам-членам своевременно, как того требуют действующие процедуры. Совокупный объем средств для операций по поддержанию мира и поддерживающих их деятельности структур, испрашиваемый в записке Генерального секретаря о предлагаемых объемах бюджетов операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года ([A/C.5/71/21](#)), составляет 7,97 млрд. долл.

США, что существенно превышает объем бюджета, установленный Генеральной Ассамблеей на текущий период. Комитету следует изучить пути ограничения роста объема ассигнований, выделяемых на операции по поддержанию мира, в частности на вспомогательную деятельность, без ущерба для выполнения основных политических функций миссий. При поиске возможностей для экономии средств Комитету следует сопоставлять масштабы миссий и их способности преодолевать дефицит средств. Объем финансовых и людских ресурсов, имеющихся в небольших по размеру операциях, особенно в тех, которые уже прошли процедуру обзора штатного расписания, сокращать не следует, чтобы не создавать препятствий для осуществления мандатов Совета Безопасности.

52. Обсуждение сквозных вопросов в рамках миротворческой деятельности будет непростым. Комитет должен дать оценку прогрессу, достигнутому в деле выполнения поручений, содержащихся в резолюции [70/286](#) Генеральной Ассамблеи. Делегация, представляемая оратором, обеспокоена отсутствием транспарентности в том, что касается расходов и выводов, сделанных по итогам использования в полевых миссиях беспилотных летательных аппаратов, ростом расходов на проекты в области охраны окружающей среды и недостаточной ясностью методологии реализации выгод, получаемых от осуществления глобальной стратегии полевой поддержки. Необходимо провести серьезный анализ предложений Генерального секретаря, касающихся защиты от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, и в частности тех его предложений, которые ведут к созданию новых временных должностей. Делегация, представляемая оратором, проверит такие инициативы на предмет их соответствия принципам международного права и соглашениям между Организацией Объединенных Наций и странами, предоставляющими миротворческие контингенты, и направит запрос о подробном обосновании потребностей в дополнительных ресурсах, с учетом непростых реалий, с которыми сталкиваются государства-члены при финансировании миротворческой деятельности.

53. **Председатель** объявляет о том, что, насколько она понимает, члены Комитета намерены одобрить предлагаемую программу работы при условии, что в ходе сессии по мере необходимости в нее можно будет вносить изменения.

54. *Решение принимается.*

Пункт 132 повестки дня: Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (продолжение)

б) Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/71/5 (Vol. II), A/71/801 и A/71/845)

55. **Г-н Баджадж** (Председатель Комитета по ревизионным операциям Комиссии ревизоров), представляя финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года и доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/71/5 (Vol. II)), говорит, что, хотя внедрение международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) вызвало у администрации и Комиссии трудности в предыдущий отчетный период, в рассматриваемый период администрации удалось добиться прогресса в использовании новых систем учета и отчетности. Комиссия вынесла свое заключение без оговорок в отношении финансовых ведомостей, которые во всех существенных отношениях точно отражают финансовое положение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира по состоянию на 30 июня 2016 года, а также их финансовые показатели и движение денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с МСУГС. Общий объем утвержденного на 2015/16 финансовый год бюджета операций по поддержанию мира составил 8,3 млрд. США, что было на 3,2 процента меньше бюджета за предыдущий год, составившего 8,57 млрд. США. Объем расходов сократился на 3,4 процента — с 8,3 млрд. США в 2014/15 году до 8,02 млрд. США в 2015/16 году. Объем неиспользованных средств составил 0,28 млрд. США. Закончившийся 30 июня 2016 года этот финансовый год стал третьим по счету годом подготовки финансовой отчетности в соответствии с МСУГС. Совершенствуя процесс подготовки ведомостей, администрация смогла добиться повышения их точности и сокращения количества ошибок, требующих исправления.

56. Из 31 рекомендации, вынесенной Комиссией в 2014/15 году, 15 рекомендаций были выполнены, 5 рекомендаций утратили свою актуальность, 10 рекомендаций в настоящий момент выполняются, а 1 рекомендация была выполнена частично. За последние три финансовых года было вынесено в общей сложности 143 рекомендации, из которых 116 рекомендаций (81 процент) были выполнены, 10 рекомендаций (7 процентов) утратили актуальность и 17 рекомендаций (12 процентов) находятся

на стадии выполнения или не выполнены. Администрация учла обеспокоенность Комиссии и укрепила механизмы финансового контроля и управления. Повысился уровень транспарентности, объективности и оперативности в процессе закупочной деятельности и улучшилась физическая проверка расходуемого имущества и имущества длительного пользования, однако, как и в предыдущие годы, администрации необходимо добиться большего прогресса в области бухгалтерского учета, воздушных перевозок, медицинского обслуживания, охраны окружающей среды и удаления отходов. Финансовое положение операций по поддержанию мира продолжает оставаться надежным благодаря наличию достаточных объемов денежных средства для продолжения осуществления основной деятельности.

57. В финансовых ведомостях, представленных Комиссии 30 сентября 2016 года, сумма обязательств по выплатам пособий работникам была занижена на 440,1 млн. долл. США, что привело к завышению суммы чистых активов на ту же величину. Искажение данных было вызвано тем, что данные по кадрам были с опозданием переданы независимому актуарию, который допустил ошибки при проведении оценки обязательств, а администрация не выявила эти ошибки при рассмотрении его заключения. По итогам проведенной Комиссией аудиторской проверки финансовые ведомости пришлось пересматривать дважды.

58. В планах работы, подготовленных для управлений и секций Департамента операций по поддержанию мира, учитываются договоры заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, помощников Генерального секретаря по операциям и по делам органов обеспечения законности и безопасности и Военного советника по операциям по поддержанию мира, и изложены цели, ожидаемые результаты и показатели для оценки эффективности работы. Большинство планов лишь частично подходят для отслеживания того, способствует ли работа управлений и секций достижению целей, сформулированных в упомянутых договорах. Изменение структуры планов работы и увязка их с договорами позволит Департаменту выполнять свои мандаты более транспарентным образом, а руководству — повысить продуктивность работы персонала.

59. Департамент полевой поддержки разработал индекс качества управления имуществом в целях более наглядного представления сведений об управлении имуществом миссий и для использования в качестве показателя достижения результатов в

таблицах бюджетных показателей, ориентированных на результаты. Индекс показал, что миссии добились хороших результатов в обеспечении подотчетности, но меньших успехов в выполнении руководящих функций. Для того чтобы этот индекс можно было использовать для устранения недостатков в системе управления имуществом, исходные данные должны быть надежными, согласованными и актуальными. Департамент должен поддерживать соответствующее качество данных до и в ходе вывода из эксплуатации в 2017 году системы управления материальными запасами «Галилео» и помочь миссиям выявлять недостатки и недоработки. По-прежнему нет ясности в отношении того, какую роль в координации использования авиационных средств играют Центр стратегических воздушных операций при Глобальном центре обслуживания Организации Объединенных Наций и Объединенный центр управления транспортом и перевозками при Региональном центре обслуживания в Энтеббе (Уганда). Ни один из центров не участвует в постановке задач для авиационных средств, проведении воздушных операций и обеспечении безопасности полетов, ответственность за которые по-прежнему несут миссии. Ввиду отсутствия документов по вопросам управления и того факта, что Руководство по авиационным перевозкам 2005 года не пересматривалось, эти центры не имеют руководящих указаний, необходимых для осуществления этой деятельности. Их стандартные оперативные процедуры необходимо обновить.

60. Администрации необходимо активизировать усилия по разработке глобального плана закупок. Для того чтобы максимально эффективно использовать возможности, связанные с консолидацией закупочных процедур, необходимо проанализировать потребности миссий. Администрация должна разработать стратегию закупочной деятельности на основе этого плана. Заместитель Генерального секретаря полевой поддержки уполномочил заниматься закупочной деятельностью директоров и руководителей отделов поддержки миссий, которые делегировали эти полномочия своим сотрудникам по закупкам. Департаменту полевой поддержки необходимо иметь общие сведения об отделах миссий по закупкам, включая информацию об их персонале и профессиональной подготовке. Осуществление контроля за процедурами закупок сопряжено с трудностями, поскольку модуль системы «Умоджа», предназначенный для сбора и анализа информации о рабочих процессах, все еще находится в процессе разработки; подготовка докладов по системным контрактам в системе «Умоджа» невозможна, равно как и отслеживание всех этапов заку-

почного процесса. Эти недостатки необходимо устранить.

61. К работе в миссиях по поддержанию мира нередко привлекаются консультанты и индивидуальные подрядчики. Во избежание ненужных расходов миссиям не следует рассматривать возможности заключения контрактов до тех пор, пока не будет установлено, что работа не может быть выполнена штатными сотрудниками. Рабочие задания, для выполнения которых требуются консультанты или индивидуальные подрядчики, должны излагаться более подробно, а продолжительность их выполнения должна оцениваться более реалистично. Обоснования для временных назначений, в соответствии с которыми сотрудники направляются из одной миссии в другую или между Центральными учреждениями и миссиями, не всегда являются убедительным. Администрация проанализировала такие назначения в миссиях в Восточной и Центральной Африке, однако она не располагает полными данными относительно других миссий или Центральных учреждений. Во избежание ненужных путевых расходов и выплаты суточных администрация должна отслеживать использование таких назначений.

62. Некоторые медицинские подразделения, развернутые предоставляющими войска странами, не отвечают требованиям, предъявляемым к медицинскому обслуживанию, поскольку у них не хватает лекарств, предметов снабжения, опытного персонала, в частности способного бороться с эндемическими заболеваниями, и врачей. Администрация должна принять меры к тому, чтобы миссии выполняли свои обязательства по медицинскому обслуживанию, которое имеет решающее значение для здоровья и благополучия персонала.

63. Все большее значение для миссий приобретают вопросы охраны окружающей среды, которым уделяют внимание внутренние и внешние наблюдатели. В своем предыдущем докладе по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира ([A/70/742](#)), Консультативный комитет напомнил о том, что в своей резолюции [69/307](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить уменьшение общего экологического воздействия каждой миссии по поддержанию мира. Хотя Департамент полевой поддержки и Департамент операций по поддержанию мира уже предприняли усилия по обеспечению того, чтобы миссии выполняли соответствующие руководящие указания, миссии должны активизировать свои усилия по защите окружающей среды посредством очистки сточных вод, использования солнечной

энергии, недопущения работы автомобильных двигателей в режиме холостого хода, а также посредством использования маршрутных автобусов вместо автомобилей и экологичного удаления отходов. Во исполнение просьбы Консультативного комитета, содержащейся в резолюции [70/286](#) Генеральной Ассамблеи, Комиссия разместила на своем веб-сайте сборник, обобщающий опыт, накопленный в ходе реализации глобальной стратегии полевой поддержки.

64. **Г-жа Барцотас** (Контролер), внося на рассмотрение доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2016 года ([A/71/801](#)), говорит, что в главе II доклада содержится дополнительная информация, предоставляемая в связи с рекомендациями Комиссии, содержащимися в ее докладе ([A/71/5 \(Vol. II\)](#)). В докладе Генерального секретаря учитывается просьба Генеральной Ассамблеи, изложенная в ее резолюции [70/238 С](#), указать предполагаемые сроки выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров. В нем представлена информация о степени приоритетности рекомендаций, ходе их осуществления и подразделении, ответственном за выполнение рекомендаций, содержащихся в нынешнем и предыдущих докладах Комиссии. В период, закончившийся 30 июня 2016 года, Секретариат уделял первоочередное внимание рекомендациям, которые касались актуарной оценки объема обязательств по выплатам сотрудникам; рабочих планов Департамента операций по поддержанию мира; подготовки годовых финансовых отчетов комитетов по обеспечению быта и отдыха; управления активами и имуществом; расчета стоимости основных средств по стандартным расценкам; пересмотра срока полезной службы активов; воздушных перевозок; медицинского обслуживания и охраны окружающей среды и удаления отходов.

65. В своем докладе Комиссия рекомендует сотрудникам по закупкам и заказчикам отслеживать и представлять информацию о закупочных процедурах, а администрации оказывать миссиям поддержку в определении того, является ли привлечение внешних консультантов и индивидуальных подрядчиков действительно необходимым и имеются ли в Организации соответствующие специалисты и возможности. Если собственный соответствующий потенциал отсутствует, администрации необходимо разработать стратегию для поиска долгосрочного решения.

66. За периоды, закончившиеся в июне 2014 года и июне 2015 года, рекомендации, обозначенные как приоритетные, касались составления и исполнения бюджета, управления активами и контроля за активами, планирования закупок, управления товарно-материальными запасами, ротации имущества стратегических запасов материальных средств для развертывания, организации поездок, требований в отношении беспилотных летательных аппаратов, поддержек с закупками, информационной безопасности, использования активов, относящихся к сфере информационно-коммуникационных технологий, и управления деятельностью по осуществлению глобальной стратегии полевой поддержки, всестороннего учета принципов, лежащих в ее основе, и анализа соответствующих затрат и выгод. Администрация согласилась со всеми рекомендациями Комиссии и провела тщательный обзор их осуществления. По состоянию на февраль 2017 года было выполнено 116 из 143 рекомендаций Комиссии, вынесенных в предыдущие три финансовых периода, 17 рекомендаций находятся на стадии выполнения, а 10 рекомендаций утратили актуальность.

67. **Г-н Руис Массье** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя соответствующий доклад Консультативного комитета ([A/71/845](#)), говорит, что в докладе содержатся комментарии Консультативного комитета в связи с замечаниями Комиссии по вопросам составления и исполнения бюджета, управления активами и имуществом, использования услуг консультантов, организации поездок и обеспечения благополучия персонала. Доклад Консультативного комитета по замечаниям и рекомендациям по сквозным вопросам, связанным с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/71/836](#)) отражает замечания Комиссии относительно воздушных перевозок, перераспределения бюджетных средств, охраны окружающей среды и удаления отходов, управления людскими ресурсами и закупочной деятельности. Консультативный комитет придерживается мнения о том, что его замечания в отношении выводов Комиссии лучше рассматривать в сочетании с его же замечаниями по сквозным вопросам. Рекомендации Комиссии, общий показатель осуществления которых не улучшился, должны выполняться в полном объеме и своевременно.

68. **Г-жа Перейра Сотомайор** (Эквадор), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа придает большое значение финансовому надзору, осуществляемому Комиссией ревизоров. Работа Комиссии дополняет усилия Управления

служб внутреннего надзора и Объединенной инспекционной группы, и ее доклад позволяет Комитету определить, обеспечивает ли управление бюджетами операций по поддержанию мира рациональное использование средств. Группа принимает к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу о выполнении рекомендаций Комиссии (A/71/801). Она изучила замечания, комментарии и рекомендации Комиссии в отношении финансового положения и финансовой отчетности, составления и исполнения бюджета, людских ресурсов и управления активами операций по поддержанию мира.

69. За период 2015/16 года было вынесено 55 рекомендаций, в то время как за период 2014/15 года их число составило 31, однако некоторые из них утратили актуальность в связи с задержками в выполнении. Администрация должна выполнять рекомендации Комиссии в полном объеме и своевременно. Группа рассмотрит любые предложения, которые будут способствовать выполнению рекомендаций, требующих утверждения Генеральной Ассамблеи. Комиссия подтвердила некоторые рекомендации, вынесенные в ее предыдущих докладах, а именно: Секретариату необходимо устранить недостатки, включая упущения и случаи бездействия, возникающие при составлении бюджета, заключении контрактов, закупочной деятельности, управлении имуществом и проявлении финансовой осмотрительности. Секретариат должен своевременно представлять достаточную информацию и обеспечивать контроль качества в целях недопущения ошибок, отмеченных в докладе Комиссии. Группа обеспокоена давно просроченной дебиторской задолженностью по межучрежденческим расчетам, перераспределением средств между категориями расходов и внутри этих категорий, оценкой активов, управлением деятельностью по возмещению расходов, чрезмерной зависимостью от консультантов и индивидуальных подрядчиков, случаями мошенничества и предполагаемого мошенничества, несоблюдением политики управления авиаперевозками и вопросами охраны окружающей среды и удаления отходов.

Пункт 149 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (продолжение)

Обновленная информация о финансовом положении завершенных миссий по поддержанию мира по состоянию на 30 июня 2016 года (A/71/652 и A/71/856)

70. **Г-жа Барциотас** (Контролер), представляя доклад Генерального секретаря об обновленной информации о финансовом положении завершенных миссий по поддержанию мира по состоянию на 30 июня 2016 года (A/71/652), говорит, что доклад содержит информацию в отношении 29 миссий, в том числе Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) и Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике (МООННС), которая была завершена в 2015 году. По состоянию на 30 июня 2016 года 5 миссий имели дефицит денежных средств на общую сумму в 86,1 млн. долл. США, а 24 миссии — профицит на общую сумму в 67,7 млн. долл. США. Странам, предоставляющим войска, причитается 62,9 млн. долл. США без учета неуплаченных начисленных взносов. Поскольку на своих шестидесяти шестой, шестидесяти седьмой и шестидесяти восьмой сессиях Генеральная Ассамблея откладывала рассмотрение предложений, содержащихся в докладах Генерального секретаря (A/66/665, A/67/739 и A/68/666) и касающихся решения проблемы непогашенной задолженности закрытых миссий по поддержанию мира с дефицитом денежных средств перед государствами-членами за принадлежащее контингентам имущество и по письмам-заказам, в настоящем докладе новых предложений не выдвигается.

71. Хотя в последние годы положение улучшилось, излишки денежных средств использовались для восполнения возникающего время от времени дефицита в действующих операциях, например Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) и Вооруженных силах Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК). Максимальный уровень заимствований, который обычно отмечается в июле и августе, снизился с 57 млн. долл. США в августе 2013 года до 40 млн. долл. США в июле 2016 года. Сальдо перекрестных заимствований по состоянию на декабрь 2016 года составило 26,0 млн. долл. США. Генеральной Ассамблее предлагается рассмотреть предложения, внесенные Генеральным секретарем в его докладах об обновленной информации о финансовом положении завершенных миссий по поддержанию мира (A/67/739, A/68/666, A/69/659 и A/70/552) на шестидесяти седьмой, шестидесяти восьмой, шестидесяти девятой и семиде-

сятой сессиях, которые касаются удовлетворения потребностей действующих миротворческих операций в денежных средствах и санкционирования сохранения чистого остатка денежной наличности в размере 67,7 млн. долл. США, имеющегося на счетах 24 завершённых миссий по поддержанию мира по состоянию на 30 июня 2016 года, в случае если не будет утвержден какой-либо новый механизм.

72. **Г-н Руис Массё** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя соответствующий доклад Консультативного комитета ([A/71/856](#)), говорит, что в своем решении 70/553 С Генеральная Ассамблея отложила до нынешней сессии рассмотрение пяти предыдущих докладов Генерального секретаря ([A/66/665](#), [A/67/739](#), [A/68/666](#), [A/69/659](#) и [A/70/552](#)) и Консультативного комитета ([A/66/713](#), [A/67/837](#), [A/68/837](#), [A/69/827](#) и [A/70/829](#)) об обновленной информации о финансовом положении завершённых миссий по поддержанию мира, и подтвердила свои замечания и рекомендации в отношении предложений о погашении причитающихся обязательств таких миссий, внесенных Генеральным секретарем в его пяти предыдущих докладах. Генеральная Ассамблея неоднократно призвала государства-члены выплачивать свои начисленные взносы своевременно, в полном объеме и без каких-либо условий. Сокращение максимальных объемов средств, заимствуемых действующими миссиями по поддержанию мира, свидетельствует о более своевременном получении таких взносов. Консультативный комитет рекомендует сократить до 43,0 млн. долл. США чистый остаток денежных средств, который предлагается удерживать для удовлетворения временных потребностей действующих миссий в заимствовании средств, что представляет собой максимальный уровень заимствований за предыдущие три календарных года, и возратить государствам-членам все имеющиеся остатки денежных средств, превышающие эту сумму.

73. **Г-жа Перейра Сотомайор** (Эквадор), выступая от имени Группы 77 и Китай, говорит, что по Уставу государства-члены обязаны выплачивать свои начисленные взносы в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий. Государства-члены, имеющие задолженность по выплатам начисленных им взносов на финансирование завершённых миротворческих миссий, должны в срочном порядке выплатить такие взносы. Группа выражает озабоченность по поводу дефицита денежных средств в некоторых завершённых миссиях, возникшего в результате невыплаты государствами-членами начисленных им взносов, а также по поводу перекрестно-

го заимствования средств со счетов завершённых миссий. В своей резолюции [65/293](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить предложения в отношении решения проблемы непогашенной задолженности завершённых миротворческих миссий, имеющих дефицит денежных средств, перед государствами-членами, особенно предоставляющими воинские и полицейские контингенты. Комитету следует договориться о резолюции, которая позволила бы решить этот вопрос на устойчивой основе.

Пункт 153 повестки дня: Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре ([A/71/580](#), [A/71/763](#) and [A/71/836/Add.3](#)).

Пункт 160 повестки дня: Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке

a) **Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением** ([A/71/631](#), [A/71/781](#) и [A/71/836/Add.2](#))

b) **Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане** ([A/71/640](#), [A/71/765](#), [A/71/765/Corr.1](#) и [A/71/836/Add.5](#))

Пункт 162 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре ([A/71/639](#), [A/71/760](#), [A/71/760/Corr.1](#) и [A/71/836/Add.1](#))

74. **Г-жа Барциотас** (Контролер), представляя доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года ([A/71/580](#)) и предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года ([A/71/763](#)) для ВСООНК, говорит, что предлагаемый бюджет на 2017/18 год составляет 56,0 млн. долл. США, что на 2,2 процента больше бюджета на 2016/17 год. Силы играют важную роль в поддержании спокойной и безопасной обстановки и восстановлении доверия между общинами на Кипре. В ходе переговоров по поиску путей урегулирования между лидерами общин был достигнут прогресс.

75. Представляя доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года ([A/71/631](#)) и предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года ([A/71/781](#)) для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СОООНР), она говорит, что предлагаемый бюджет на 2017/18 год в размере 62,3 млн. долл. США на 30,5 процента

больше, чем бюджет на 2016/17 год. В марте 2017 года Консультативный комитет одобрил просьбу к Генеральному секретарю принять обязательства на сумму в 8,8 млн. долл. США на текущий период в связи с возвращением сил на свои позиции на стороне «Браво» в районе разъединения.

76. Представляя доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/71/640) и предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года (A/71/765 и A/71/765/Corr.1) для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), она говорит, что предлагаемый бюджет на 2017/18 год в размере 494,8 млн. долл. США на 1,2 процента больше, чем бюджет на 2016/17 год. Ситуация на юге Ливана спокойная, но нестабильная, и связующая и координационная роль Сил имеет исключительно важное значение.

77. Представляя доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/71/639) и предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года (A/71/760 и A/71/760/Corr.1) для МООНРЗС, она говорит, что предлагаемый бюджет на 2017/18 год в размере 55,2 млн. долл. США (без учета предусмотренных в бюджете добровольных взносов натурой) на 5,0 процента больше, чем бюджет на 2016/17 год. Возвращение международных сотрудников позволит Миссии возобновить выполнение некоторых из своих основных функций и преодолеть оперативные трудности, возникшие в предыдущие месяцы.

78. **Г-н Руис Массье** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя доклад Консультативного комитета по ВСООНК (A/71/836/Add.3), говорит, что рекомендации Консультативного комитета позволят сократить предлагаемый Генеральным секретарем бюджет на 2017/18 год на 459 800 долл. США. Обзор штатного расписания гражданского персонала, рекомендованный Консультативным комитетом и одобренный в резолюции 70/273 Генеральной Ассамблеи, не был завершен. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря завершить этот обзор до представления предлагаемого бюджета Миссии на 2018/19 год.

79. Представляя доклад Консультативного комитета о СОООНР (A/71/836/Add.2), он говорит, что в период 2017/18 года первоочередной задачей сил будет возвращение в лагерь Фауар. Консультативный комитет рекомендует сократить расходы на официальные поездки и на помещения и объекты

инфраструктуры, а также внести корректировки в показатели доли вакантных должностей гражданского персонала.

80. Представляя доклад Консультативного комитета о ВСООНЛ (A/71/836/Add.5), он говорит, что Консультативный комитет рекомендует упразднить 9 из 19 штатных должностей, которые предлагается перепрофилировать, поскольку для их функций не было представлено достаточных обоснований; установить более реалистичный показатель доли вакантных должностей международного персонала, и сократить на 20 процентов предлагаемый объем ресурсов на официальные поездки. Консультативный комитет также выносит рекомендации в отношении помещений и объектов инфраструктуры.

81. Представляя доклад Консультативного комитета о МООНРЗС (A/71/836/Add.1), он говорит, что Консультативный комитет рекомендует сократить предлагаемый бюджет на 2017/18 год на 1 700 000 долл. США. Что касается предлагаемой передачи функций Региональному центру обслуживания в Энтеббе, Уганда, то Консультативный комитет рекомендует включить в бюджет МООНРЗС на 2017/18 год средства для финансирования восьми штатных должностей в Бюджетно-финансовой секции и Секции людских ресурсов, а не упразднять эти должности, с учетом просьбы Генеральной Ассамблеи к Генеральному секретарю представить на основной части семьдесят второй сессии доклад, содержащий всеобъемлющее и полностью проработанное предложение о модели глобального обслуживания. Необходимо в срочном порядке решить вопрос о пребывании 17 сотрудников в специальном отпуске с марта 2016 года при сохранении полного содержания, чтобы свести к минимуму расходы Организации на выплату окладов в тех случаях, когда соответствующие сотрудники не выполняют свои служебные функции. Консультативный комитет обеспокоен тем, что администрация не принимает достаточных усилий для назначения этих сотрудников в другие миссии на временной основе, и ожидает, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее на текущей сессии обновленную информацию по этому вопросу.

82. **Г-н Авад** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что необходимость развертывания СОООНР была обусловлена оккупацией сирийских Голан Израилем и отказом последнего выполнять резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, призывающие к полному выводу сил за линию по состоянию на 4 июня 1967 года, в связи с чем ответственность за финансирование СОООНР лежит на израильском агрессоре в соответствии с

резолюцией 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи. Доклады Генерального секретаря должны отражать реальное положение дел, быть беспристрастными и не иметь политической подоплеки, однако в докладах по СООННР используются расплывчатые формулировки и не учитываются причины ухудшения ситуации в плане безопасности на стороне «Браво», а именно: террористическая деятельность, осуществляемая вооруженными террористическими группами, связанными с «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и «Аль-Каидой», такими как Фронт «Ан-Нусра», которые получают прямую и непрямую помощь от хорошо известных стран, главное место среди которых занимает Израиль, оккупирующая держава.

83. Его делегация приветствует возвращение СООННР на некоторые позиции, которые были ими ранее оставлены. Правительство его страны полностью поддержало передислокацию сил в районе разъединения, откуда оно стремится выдворить террористов. Комитету следует утвердить ресурсы в объеме, необходимом для возвращения сил на все свои позиции. Его делегация возражает против того факта, что Генеральный секретарь оставил без внимания многие аспекты условий на местах и охарактеризовал этот кризис как гражданский конфликт, а террористические группы — как негосударственные вооруженные группы, игнорируя тем самым тот факт, что Совет Безопасности отнес их к террористическим группам. Этот доклад должен быть официально исправлен, а в будущих докладах Генерального секретаря должно отражаться реальное положение дел.

84. Крайне важно соблюдать Соглашение о разъединении войск и соглашение, регулирующее основные операции Сил. Необходимо принять меры к тому, чтобы функции политических или гуманитарных миссий Организации Объединенных Наций в регионе не дублировали функции СООННР, которые имеют военный характер, предназначены исключительно для контроля за соблюдением соглашения и не имеют отношения к внутренним делам Сирии. Его делегация возражает против упоминаний в докладах Генерального секретаря о продолжении сотрудничества между СООННР и Канцелярией Специального посланника Генерального секретаря по Сирии; такое сотрудничество выходит за рамки мандата Сил и не учитывает Соглашение о разъединении войск и соглашение, регулирующее основные операции Сил. Деятельность СООННР никак не связана с политическим процессом и Канцелярией Специального посланника.

85. Правительство страны оратора с одобрением относилось к СООННР с момента их создания и поддерживало Соглашение о разъединении войск в качестве временной меры в период, предшествующий осуществлению резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 497 (1981) Совета Безопасности и прекращению оккупации Голан, а не в качестве альтернативы долговременному урегулированию. Оно осуждает акты агрессии Израиля против Сирии, совершенные 17 марта и 27 апреля 2017 года, которые представляют собой провокации, свидетельствующие о пренебрежении Израилем нормами международного права. Его правительство признает благородную задачу СООННР и выражает признательность странам, которые внесли вклад в формирование этих сил.

86. **Г-н Вэкс** (Израиль), выступая в порядке осуществления права на ответ, воздает должное персоналу миротворческих миссий, который зачастую работает в опасных условиях. Он говорит, что необходимо решить проблемы, связанные с финансированием операций по поддержанию мира, чтобы они могли выполнять свои мандаты, и его делегация приветствует новаторский подход Секретариата к противодействию все более сложным угрозам. Этот подход следует постоянно обновлять как на местах, так и в Центральных учреждениях, чтобы миротворцы имели необходимое оснащение и современные технологии и проходили медицинскую подготовку для безопасного выполнения ими своих мандатов. Миссии должны уменьшать свое воздействие на окружающую среду посредством утилизации отходов и использования экологически чистой энергии и устойчивых источников воды. Деятельность миссий имеет большое значение, в связи с чем необходимо повысить ее эффективность.

87. Обвинения представителя Сирийской Арабской Республики абсурдны, так как действия сирийского правительства, которое применяет насилие в своей собственной стране, противоречат самой сути миротворческой деятельности. Сирийская Арабская Республика далека от выполнения своих обязательств в отношении миротворческой деятельности, поскольку в этой стране имели место случаи похищения персонала СООННР, в результате чего Силам пришлось покинуть свои позиции. Неудивительно, что представитель Сирии делает такие заявления на заседании Комитета, пытаясь отвлечь внимание от того факта, что сирийское правительство использует обычное оружие и оружие массового поражения против своих собственных граждан. В связи с тем, что террористические организации и подразделения армии Сирийской Араб-

ской Республики находятся в непосредственной близости от северной границы Израиля, израильское правительство сознает важность поддержания мира и стремится оказывать поддержку деятельности миротворческих сил.

88. **Г-н Авад** (Сирийская Арабская Республика), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что его делегация отвергает замечания представителя Израиля относительно кризиса в Сирийской Арабской Республике. Его делегация уже привыкла к таким комментариям, которые призваны отвлечь внимание от оккупации сирийских Голан и вопросов финансирования СООННР. Времени, отведенного для работы Комитета, слишком мало, чтобы подробно описать преступления против палестинцев и сирийцев, которые уже на протяжении полувека живут в условиях израильской оккупации. Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности и все прочие структуры Организации Объединенных Наций приняли множество резолюций, осуждающих эти преступления. Представителю Израиля все же не удастся отвлечь внимание от преступлений своей страны, указывая на сирийский кризис, так как Израиль и другие государства, на которых лежит ответственность за этот кризис, сотрудничали с вооруженными террористическими группами, чтобы его затянуть. Как указывается в различных докладах Генерального секретаря, похищение персонала СООННР было совершено именно Израилем и другими хорошо известными государствами. Представитель Израиля ошибается, если полагает, что кризис заставит сирийский народ забыть о том, кто является его истинным врагом, или о том, что ему принадлежит территория на оккупированных сирийских Голанах, которая рано или поздно вернется в состав Сирийской Арабской Республики.

Заседание закрывается в 12 ч. 45 м.